Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 3:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i bowiem gdy byliśmy przy was to nakazywaliśmy wam że jeśli ktoś nie chce pracować ani nie niech je
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy bowiem byliśmy u was, nakazywaliśmy wam: Jeśli ktoś nie chce pracować, niech też nie je.* **[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I bowiem gdy byliśmy przy was, to nakazywaliśmy wam, że jeśli ktoś nie chce pracować, ani (nie) niech je.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i bowiem gdy byliśmy przy was to nakazywaliśmy wam że jeśli ktoś nie chce pracować ani nie niech je

[1)] Lub: kto nie pracuje, niech nie je.
[2)] <x>10 3:19</x>; <x>590 4:11</x>